

طلب إصدار ضمان مصرفي APPLICATION FOR ISSUANCE OF BANK GUARANTEE

Branch الفرع

Date التاريخ

I/We request you to issue a bank guarantee as per the details below:

أرجو/ نرجو منكم إصدار ضمان بنكي حسب التفاصيل أدناه:

Client Name												اسم العميل
Client Account Number												رقم حساب العميل
Type of Guarantee												نوع الضمان
Tender Bond	<input type="checkbox"/>	ضمان عطاء	Performance	<input type="checkbox"/>	أداء	Retention	<input type="checkbox"/>	احتجاز	Payment	<input type="checkbox"/>	دفعه	
Advance Payment	<input type="checkbox"/>	دفعه مقدمه	Labor Visa	<input type="checkbox"/>	تأشيرة عمل	أخرى (يرجى الذكر) Others (Please Specify)						
Currency and Amount												العملة والمبلغ
Amount in Words												المبلغ بالأحرف
Beneficiary Name and Address												اسم المستفيد وعنوانه
Valid up to												صالحة لغاية
Fixed expiry	<input type="checkbox"/>	انتهاه محدد			Auto renewal	<input type="checkbox"/>						تجديد تلقائي
Purpose of guarantee												الغرض من الضمان
Format of guarantee												نموذج الضمان
Bank's Standard format	<input type="checkbox"/>	نموذج البنك القياسي			As per attached format	<input type="checkbox"/>						حسب النموذج المرفق
Preferred language of guarantee												اللغة المفضلة للضمان
English	<input type="checkbox"/>	الإنجليزية	Arabic	<input type="checkbox"/>	العربية	Both	<input type="checkbox"/>					كلاهما
If Guarantee issued on behalf of (3rd party)	Name and address of 3rd party										اسم وعنوان الطرف الثالث	إذا صدر الضمان نيابة عن (طرف ثالث)
NOC attached	Yes	<input type="checkbox"/>	نعم	No	<input type="checkbox"/>						لا	شهادة عدم ممانعة مرفقة
Margin details	Margin CCY & Amount						عملة الهامش والمبلغ		تفاصيل الهامش			
	Amount in words (Total)						المبلغ بالكلمات (المجموع)					
	Operative Account Number				مبلغ الهامش Margin Amount			رقم الحساب التشغيلي				
	Other cash collateral A/c No				مبلغ الهامش Margin Amount			رقم حساب الضمان النقدي الآخر				
Contact person for clarifications	(Name and telephone number)										(الاسم ورقم الهاتف)	مسئول الاتصال للحصول على توضيحات
Guarantee to be issued through												إصدار الضمان من خلال
Guarantee to be delivered to	(Name and telephone number)										(الاسم ورقم الهاتف)	تسليم الضمان إلى

Emirates NBD Bank PJSC will not accept or negotiate any documents or handle any transactions that are in breach of applicable UN, US, European, UAE sanctions, laws or regulations.

لن يقبل بنك الإمارات دبي الوطني ش م ع أو يداول أي مستندات أو يتعامل مع أي صفقات تنتهك عقوبات، قوانين أو لوائح الأمم المتحدة، الولايات المتحدة، أوروبا أو الإمارات العربية المتحدة.

I/We hereby bind myself/ourselves with the terms and conditions as per the Facility Letter or the Product Terms detailed overleaf as applicable, including the bank's authority to debit my account.

أنا/ نحن بموجبه نلزم أنفسنا بشروط المنتج، الموجودة بخطاب التسهيلات أو المفصلة خلف الصفحة بحسب الأحوال، بما في ذلك سلطة البنك الخصم على حسابي وفقاً لشروط المنتج.

Client's Signature(s)	توقيع (توقيعات) العميل
-----------------------	------------------------

FOR BANK USE ONLY

Signature Verified by	Processed by
BG Number	Verified by

These terms and conditions ("Product Terms") apply to the application form for a bank guarantee (an "Application Form") in case of collateralized bank guarantees, for bank guarantees issued under a Facility Letter, the terms and conditions of the Facility Letter shall apply.

1. These Product Terms shall apply to the Client named in each Application Form (the "Client") and to any Bank Guarantee issued by Emirates NBD Bank PJSC (the "Bank").

2. In these Product Terms: "Bank Guarantee" means any financial or payment undertaking in the form of an indemnity, guarantee, counter-guarantee, counter-indemnity or standby letter of credit. The expression "Bank Guarantee" is used in these Product Terms to refer to instruments including performance bonds, advance payment bonds, bid / retention guarantees and/or such similar payment undertakings provided by the Bank, including but not limited to such documents recording any extension or amendment thereto.

3. A Bank Guarantee may be issued by the Bank provided that: (a) the Client submits an Application Form in form and substance satisfactory to the Bank; (b) where a Bank Guarantee is requested to be issued in the name of a person which is not an Client, the Bank has received all documents that it may require in connection with such request in form and substance satisfactory to the Bank; (c) that Cash Collateral has been transferred from the relevant account of the Client into the Margin Account (and/or Deposit Account, if applicable) to the satisfaction of the Bank in accordance with the terms of, and as per the authorisation of the Client in, the Application Form; and (d) The Client hereby authorises the Bank to take a pledge over the Margin Account (and/or Deposit Account, if applicable) as per in the Application Form and the Cash Collateral standing to the credit of each such account, and further authorises the Bank to register such account pledge(s) in the moveable Assets Register of the UAE.

4. Each Bank Guarantee shall be issued in form and substance acceptable to the Bank and in a separate transaction from any contract or other dealing between the Client and any other party in relation to which the Bank Guarantee is issued and is binding on the Bank regardless of what may occur or be alleged in that contract or other dealing.

The Bank may, in its sole discretion, make alterations to the text or other information in a Bank Guarantee to reflect its policies and procedures from time to time without obtaining the consent of the Client.

5. Each Bank Guarantee will be issued subject to applicable Uniform Rules for Demand Guarantees ("URDG") or, in the case of a Bank Guarantee which is a standby letter of guarantee, International Standby Practices ("ISP") administered by the International Chamber of Commerce or Uniform Customs and Practice for Documentary Credits ("UCP") (as defined below), each as amended from time to time or such other rules as may be selected by the Bank in its sole discretion.

6. Each Client is solely responsible for ensuring that the terms or requirements in a Bank Guarantee are legal, valid, binding and enforceable and the Bank is not responsible and has no duty whatsoever to advise any Client on such issues. Each Client hereby waives any right to raise a dispute in relation to the terms of a Bank Guarantee issued by the Bank or to pursue any remedies against the Bank in respect of that issued Bank Guarantee.

7. Commission on each Bank Guarantee issued by the Bank shall be calculated quarterly (unless otherwise agreed with the Client) and in accordance with the applicable Schedule of Charges related to trade tariffs for wholesale banking, which are available on the website of the Bank (www.emiratesnbd.com).

8. The Client irrevocably and unconditionally authorises the Bank to pay any claim made or purported to be made under a Bank Guarantee requested by the beneficiary or the assignee of the beneficiary (or the Client, if applicable) as per the terms of the Bank Guarantee and which appears on its face to be in order.

9. The Bank is not obliged to notify any Client when it receives a demand, draft or other document presented under a Bank Guarantee or to take account of any claim or defence which an Client or other party may have against the beneficiary of a Bank Guarantee prior to making a payment or accepting drafts, claims or drawings under a Bank Guarantee.

10. If the Bank determines that a demand, draft or other document presented under any Bank Guarantee does not comply with the terms of that Bank Guarantee, the Bank may, in its sole discretion, refuse the demand by notice to the party from which it received that demand, draft or other document, and is under no obligation to notify, or seek any approvals or waivers, from any Client.

11. The Bank is hereby authorised, without notice to the Client, to debit the account of the Client held with the Bank, and the Margin Account (and/or Deposit Account, if applicable) as per in the Application Form if there remains a shortfall in amounts payable to the Bank in respect of the amount of any payment made by the Bank or that the Bank may be called upon to make in the future under any Bank Guarantee, together with any and all related commission, Bank Charges, taxes or levies.

تعد هذه الشروط والأحكام ("شروط منتجات تسهيلات الكفالات البنكية") تطبيقاً على نموذج طلب تسهيلات الكفالات البنكية ("نموذج الطلب") في حالة الكفالات البنكية المغطاء، أما بشأن الكفالات البنكية الصادرة بناء على خطاب تسهيلات تنطبق شروط وأحكام خطاب التسهيل.

١. تنطبق شروط منتجات تسهيلات الكفالات البنكية هذه الشروط على كل عميل تقدم بنموذج طلب («العميل»)، وعلى كل كفالة بنكية يصدرها بنك الإمارات دبي الوطني، ش.م.ع. («البنك»).

٢. في شروط منتجات تسهيلات الكفالات البنكية هذه: «الكفالة البنكية» تعني أي تعهد مالي أو تعهد بالسداد في صورة تعويض، أو كفالة، أو كفالة مقلية، أو تعويض مقلية، أو اعتماد مستندي احتياطي. يستخدم مصطلح «الكفالة البنكية» في شروط منتجات تسهيلات الكفالات البنكية هذه للإشارة إلى السندات التي تشمل ضمان حسن التنفيذ، و/أو ضمان الدفعة المقدمة، و/أو التأمين الابتدائي/العطاءات/ضمان الدفعة المتحتزة، و/أو التعهدات بالسداد المماثلة التي يصدرها البنك بما في ذلك دون حصر تلك المستندات التي تتضمن أي تمديد أو تعديل عليها؛

٣. يجوز إصدار كفالة بنكية بشرط أن (أ) يقدم العميل المعنى طلباً بالشكل والمضمون المقبولين للبنك؛ و(ب) أن يستلم البنك، عند طلب إصدار الكفالة البنكية باسم أحد الأشخاص بخلاف العميل، جميع المستندات التي قد يطلبها فيما يتعلق بذلك الطلب، بالشكل والمضمون المقبولين للبنك، (ج) أن يكون الغطاء النقدي تم تحويله من حساب العميل إلى حساب الغطاء بالهامش (و/أو حساب الوديعة، بحسب الأحوال) بصورة مقبولة للبنك ووفقاً لشروط والتفويضات المقررة بنموذج الطلب، و(د) يفوض العميل البنك برهن حساب الهامش (و/أو حساب الوديعة، بحسب الأحوال) وفقاً لنموذج الطلب والغطاء النقدي متوافراً لضمان تلك الحسابات، كما يفوض البنك في تسجيل رهن الحساب المشار إليه في سجل رهن الأموال المنقولة بالإمارات العربية المتحدة.

٤. تصدر كل كفالة بنكية بالشكل والمضمون المقبولين من البنك وبصفة مستقلة عن أي عقد أو علاقة أخرى بين العميل المعنى والغير والتي تصدر بشأنها الكفالة البنكية، وتكون ملزمة للبنك بصرف النظر عما قد يحدث أو ما قد يطرأ على ذلك العقد أو العلاقة الأخرى بين العميل المعنى والغير.

ويحق للبنك، وفقاً لتقديره المطلق، إجراء أية تعديلات على صيغة أو أية بيانات في الكفالة البنكية تماشياً مع لوائح البنك وإجراءاته من حين لآخر من دون الحاجة للحصول على موافقة العميل.

٥. تخضع كل كفالة بنكية مُصدرة من البنك إلى القواعد الموحدة للكفالات المستحقة عند الطلب (URDG) المطبقة («القواعد الموحدة للكفالات المستحقة عند الطلب») أو - في حال كانت الكفالة البنكية عبارة عن اعتماد مستندي احتياطي - تكون خاضعة إلى الممارسات الضامنة الدولية (ISP) («الممارسات الضامنة الدولية») المُعدة من قبل غرفة التجارة الدولية أو الأعراف والممارسات الموحدة السارية بشأن الاعتمادات المستندية (UCP) (كما هي معرفة أدناه)، بحسب تعديلاتها التي تطرأ من حين إلى آخر أو أي قواعد أخرى قد يختارها البنك حسب تقديره وحده.

٦. يتحمل العميل وحده مسؤولية ضمان أن تكون شروط أو متطلبات الكفالة البنكية قانونية وسارية وملزمة وقابلة للتنفيذ، وأن البنك غير مسؤول عن تقديم المشورة لأي عميل بشأن هذه المسائل وليس عليه أي واجب أياً كان في هذا الصدد. يجب على العميل مراجعة نسخة العميل من أي كفالة بنكية قبل أن يقوم البنك بإصداره، ويتنازل كل عميل بموجبه عن أي حق في إقامة أي نزاع فيما يتعلق بشروط تلك الكفالة البنكية بعد صدوره أو السعي في مطالبة البنك بأي تعويضات فيما يتعلق بأي منها.

٧. تحسب العمولة على كل كفالة بنكية صادر عن البنك ربع سنوياً (ما لم يتفق على خلاف ذلك مع العميل) ووفقاً لجدول أسعار الخدمات والعمولات للخدمات المصرفية للشركات المتوافر على موقع البنك (www.emiratesnbd.com).

٨. يفوض العميل البنك تفويضاً لا رجعة فيه ودون قيد أو شرط في سداد أي مُطالبة مُقدمة أو من المُفترض تقديمها بموجب الكفالة البنكية الذي يطلبه ذلك العميل، والذي يبدو في ظاهره أنه صحيحاً. ويلتزم كل عميل بأن يسدد إلى البنك فوراً عند الطلب مبلغاً يعادل مبلغ أي مطالبة من ذلك القبيل.

٩. لا يكون البنك ملزماً بإخطار أي عميل بتسليم أي مُطالبة أو كميالية أو مستند آخر مُقدم بموجب الكفالة البنكية ولا يكون البنك ملزماً بالاستفسار عن أو الاعتداد بأي تصريح، سواء من العميل أو الغير، أو اللأخذ بالاعتبار أي مطالبة أو معارضه أو دفاع قد يكون متاح للعميل في مواجهة المستفيد من الكفالة البنكية، قبل إجراء أي سداد مالي أو قبول أي كميالات أو مطالبات أو مسحوبات بموجب الكفالة البنكية.

١٠. إذا قرر البنك أن أي مطالبة أو كميالية أو أي مستند آخر مقدم بموجب أي كفالة بنكية لا يستوفي شروط الكفالة البنكية، يجوز للبنك حسب تقديره وحده رفض المطالبة بموجب إخطار موجه إلى الطرف الذي تسلم البنك منه تلك المطالبة أو الكميالية أو المستند الآخر. ولا يكون البنك ملزماً بإخطار أي عميل بذلك القرار أو الرفض أو يطلب تنازل ذلك العميل عن أي اختلافات في شروط الكفالة البنكية، قبل رفض المطالبة. كما أن أي قرار يصدره البنك يطلب أي تنازل من ذلك القبيل في أي وقت لا يجعل البنك ملزماً بطلب أي تنازل في أي وقت آخر فيما يتعلق بأي اختلافات أخرى في شروط الكفالة البنكية.

١١. يكون البنك بموجبه مفضلاً دون إخطار العميل ذي الصلة بأن يخصم من حساب العميل و/أو حساب الهامش (و/أو حساب الوديعة، بحسب الأحوال) قيمة أي مبالغ يسدها البنك أو قد يُطلب من البنك أن يسدها في المستقبل بموجب أي كفالة بنكية مضافاً إليها أي من وجميع العمولات أو رسوم البنك أو الضرائب أو مصروفات ذات صلة.

12.If the Cash Collateral is insufficient to satisfy payment to the Bank of amounts owing to it under a Letter of Guarantee, the Bank shall be entitled without any further consent of, or notice to, the Client to debit the account of the Client held with the Bank to increase the value of the Cash Collateral to its satisfaction.

13.Neither the Bank nor its agents or correspondents are responsible for the genuineness, correctness or validity of any demands, notices, instructions, drafts or other documents received by it.

14.The Client agrees to abide by any action or omission initiated or taken by the Bank in good faith under or in connection with the Letters of Guarantee, to hold the Bank harmless and keep the Bank fully compensated, reimbursed and/or indemnified against all losses, claims and costs whatsoever arising (directly or indirectly) out of or in connection with entering into such arrangement including payment of all related fees, charges, expenses and legal fees, as well as any taxes, levies or surcharges thereon. The Client will, promptly at the Bank's request, appear and defend at its own cost any action which may be brought in connection with a Bank Guarantee and/or make any claim or take any action or institute any proceedings which the Bank may consider necessary or desirable to recover any proceeds, compromise or settle any dispute in connection with any pledged or mortgaged documents, pledged or mortgaged goods or products, any documentary credit, relevant documents, charged property, sales proceeds or insurance proceeds on such terms as the Bank may in its absolute discretion consider appropriate, failing which the Bank may do so in its name or the Client's name at the Client's cost.

15.These terms, and each Letter of Guarantee issued by the Bank, and any non-contractual obligations arising out of or in connection with either of them are governed by the laws of the Emirate of Dubai and the federal laws of the United Arab Emirates applicable therein.

16.The courts of Dubai (excluding the courts of the Dubai International Financial Centre) shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute arising out of or in connection with these terms, and each Letter of Guarantee issued by the Bank, (including a dispute relating to the existence, validity or termination of these terms, and each Letter of Guarantee issued by the Bank, or the consequences of their nullity or any non-contractual obligations arising out of or in connection with these terms, and each Letter of Guarantee issued by the Bank (a "Dispute"). The parties agree that the courts of Dubai (excluding the courts of the Dubai International Financial Centre) are the most appropriate and convenient courts to settle Disputes and accordingly no party will argue to the contrary.

17.Clause 16 is for the benefit of the Bank only. As a result, the Bank shall not be prevented from taking proceedings relating to a Dispute in any other courts with jurisdiction. To the extent allowed by law, the Bank may take concurrent proceedings in any number of jurisdictions.

١٢. وفي حالة عدم كفاية الغطاء النقدي لأية مبالغ مستحقة له تحت خطاب الضمان، يحق للبنك من دون الحاجة لموافقة أو إخطار، أن يخصم على حساب العميل لدي البنك لزيادة الغطاء النقدي وفقاً لتقديره.

١٣. لا يتحمل البنك أو وكلائه أو البنوك المُراسلة مسؤولية صحة أو دقة أو سرية أي مطالبات أو إخطارات أو تعليمات أو كيميالات، أو مستندات أخرى تسلمها.

١٤. يلتزم كل عميل على الفور وبناءً على طلب البنك بالتمثل في أي دعوى قد ترفع فيما يتعلق بالكفالة البنكية، والمدافعة عنها على نفقته، ولو تقديم أي مطالبة، أو اتخاذ أي تصرفات، أو مباشرة أي إجراءات قد يراها البنك ضرورية أو مرغوباً فيها لاسترداد أي متحصلات، أو حل أو تسوية أي نزاع فيما يتعلق بأي مستندات مرهونة، أو بضائع أو منتجات مرهونة، أو أي اعتماد مستندي، أو مستندات ذات الصلة، أو عقارات مرهونة، أو متحصلات بيع، أو متحصلات تأمين، بناءً على الشروط التي يراها البنك حسب تقديره المطلق مناسبة، وفي حال عدم قيامه بذلك، يجوز للبنك القيام بهذه التصرفات باسمه أو باسم العميل وعلى نفقة العميل.

١٥. تخضع شروط الكفالة البنكية هذه وأية التزامات غير تعاقدية تنشأ عنها للأحكام قوانين إمارة دبي، وقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٦. يكون لمحاكم إمارة دبي (من دون محاكم مركز دبي المالي الدولي) الاختصاص الحصري فيما يتعلق بهذه الشروط والكفالة البنكية الصادرة عن البنك، بما في ذلك أي نزاع يتعلق بوجود، وسريان أو انتهاء هذه الشروط وكل كفالة بنكية صادرة بناء عليها ("النزاعات"). ويقر الأطراف على أن اختيار محاكم إمارة دبي (من دون محاكم مركز دبي المالي الدولي) هو الاختيار الأنسب والأكثر ملائمة لتسوية النزاعات ويتعهدا بعدم المنازعة في ذلك.

١٧. البند (16) أعلاه مقرر لمصلحة البنك فقط، وبناءً عليه ليس من المحظور على البنك اتخاذ أية إجراءات أمام أية جهة أخرى، للحدود المسموحة قانوناً، ويجوز للبنك اتخاذ أية إجراءات موازية في أي عدد من الجهات.

رهن حساب ومقاصة ACCOUNT PLEDGE AND SET-OFF

Date D D M M Y Y Y Y التاريخ

To: Emirates NBD Bank PJSC (the "Bank")
PO Box 777, Dubai

إلى: بنك دبي الإمارات الوطني ش.م.ع ("البنك")
ص.ب: ٧٧٧ ، دبي

Customer Name ("Client") :

اسم العميل («العميل»):

1. In this Pledge the following terms shall be defined as follows:

- **Instrument(s):** cash collateralised [bank guarantee(s)] [letter(s) of credit] issued by the Bank in the name of the Client or the Applicant (if the Applicant is not the Client).

- **Collateral Account:** the [margin][deposit] account under CIF number [.....] in respect of the Instrument(s), denominated in the currency set out below:

ACCOUNT NAME:

ACCOUNTNUMBER:..... [deposit account number]
[margin account number – if known]

CURRENCY:.....

AMOUNT:..... plus accrued interest, if any.

- **Security Period:** For the purposes of this Pledge, "Security Period" means the period beginning on the date of this Pledge and ending on the date on which all of the Secured Obligations have been unconditionally and irrevocably paid and discharged in full to the satisfaction of the Bank.

- **Secured Obligation:** all obligations of the Client under the Instruments.

2. **Covenant to Pay:** We shall on demand by the Bank discharge each of the Secured Obligations and pay to the Bank when due and payable each sum now or hereafter due, owing or incurred by any Obligor in respect of the Secured Obligations.

3. **Security.** In consideration of the Bank issuing the Instrument(s), We hereby unconditionally and irrevocably pledge and assign by way of security to the Bank all of Our right, title, benefit and interest from time to time in and to: (i) the amount(s) as specified above standing to credit of the Collateral Account and including any renewal, substitution or re-designation of the Collateral Account, (ii) any interest accrued or accruing from time to time on any of those amounts (excluding any interest amounts payable to the Client under the terms of such Collateral Account) (clauses (i) and (ii) collectively, the "Secured Assets"), as continuing security for the payment, performance and discharge in full of the Secured Obligations. Unless the Bank consents in writing otherwise, the security created pursuant to this provision shall be first ranking.

4. **Continuing and Independent Security.** The security created by or pursuant to this Pledge shall be: (i) a continuing security for the payment and discharge in full of the Secured Obligations from time to time, notwithstanding any intermediate payment or satisfaction of the Secured Obligations (or any settlement of accounts between Us and the Bank), and (ii) in addition to and independent of any other recourse or security interests the Bank may hold at any time in respect of the Secured Obligations.

5. **Perfection:** We hereby authorise the Bank to: (i) register the Secured Assets in the relevant register of security (the "Security Registry") established pursuant to and in accordance with the UAE Federal Law No. 20 of 2016 on the Pledge of Movable Properties for Guarantee of Debt (the "Movables Law") at Our cost and expense; (ii) prior to the date on which any registration (whether or not previously renewed) of the Secured Assets in the Security Registry is scheduled to expire, at Our cost and expense, renew such registration for the maximum permissible period; and (iii) determine and give access to the public to the information registered on the Security Registry, as the Bank may deem fit from time to time at its sole discretion. We hereby waive any right: (i) of objection to registration of the security constituted by this Pledge on the Security Registry; (ii) of termination, release or abatement of the security constituted by this Pledge that We may have under the Movables Law including without limitation under Article 16 of the Movables Law; (iii) to claim indemnification from the Bank under Article 16(3) of the Movables Law for any failure by the Bank to strike off the registration in the Security Register of the Security created pursuant to this Pledge within the five business day time limit mentioned in Article 11(1) of the Movables Law. We expressly agree that the provisions of Article 11(1) of the Movables Law shall not apply to the security created by or pursuant to this Pledge and that the Bank shall not be under an obligation to strike off the registration in the Security Register of the security created by or pursuant to this Pledge within the five business day time limit mentioned in that Article. We shall at the same time as executing this Pledge deliver to the Bank (or procure the delivery to and deposit with the Bank of) all certificates, deeds or other documents constituting or evidencing title to the Secured Assets and provide such information or complete any application as may be required to register the Secured Assets in the Security Registry.

١. في هذا الخطاب يكون للمصطلحات التالية المعنى المبين قرين كل منها:
- **التسهيلات:** [الكفالات البنكية] [الاعتمادات المستندية] التي يصدرها البنك للعميل أو الطالب (إذا كان الطالب غير العميل).

- **حساب الضمان:** حساب [الهامش] أو [وديعة] تحت الرقم التعريفي [.....] المتعلقة بالتسهيلات أكلة وبالعملة الميمنة كما يلي الآتي:

اسم الحساب:

رقم الحساب : (رقم حساب الوديعة / رقم حساب الهامش إن كان متروكة)

عملة الحساب:

مبلغ: بالإضافة إلى الفائدة المستحقة، إن وجدت.

- **مدة الضمان:** لغراض هذا الرهن، يُقصد بمصطلح «مدة الضمان» المدة التي تبدأ من تاريخ هذا الرهن وتنتهي في التاريخ الذي يُسدد فيه جميع الالتزامات المضمونة سداداً غير مشروط ولا رجعة فيه والوفاء بها وقفاً كاملاً على النحو الذي يرضى البنك، وحينئذ لا يُسمح للعميل أن يستخدم أي من التسهيلات المقدمة إليه وفقاً لشروط تلك التسهيلات.

- **الالتزامات المضمونة:** تعني كافة الالتزامات الواقعة على عاتق العميل وفقاً للتسهيلات.

٢. **التعهد بالسداد:** نلتزم بناء على طلب البنك بتسوية كلاً من الالتزامات المضمونة وأن نُسدد للبنك عند الاستحقاق كل مبلغ يكون في الوقت الحاضر أو المستقبلي مُستحق أو واجب السداد أو مُتكدمة أي مدين فيما يتعلق بالالتزامات المضمونة.

٣. **الضمان:** نظير تقديم البنك للتسهيلات، تُرهن وتتنازل بموجب - دون شرط أو قيد وبشكل نهائي لا رجعة فيه - وعلى سبيل الضمان لصالح البنك عن جميع حقوقنا وملكيّاتنا ومنافعنا ومصالحنا من حين إلى آخر في: (أ) مبلغ الوديعة أو الرصيد دائن في حساب الضمان بما في ذلك أي تجديد أو استبدال لحساب الضمان أو إعادة تسميتها؛ و(ب) أي فوائد مُتحصلة أو تتحصل من حين إلى آخر من تلك المبالغ؛ (يُشار إلى البنود (أ)، و(ب)، معا باسم «الأموال محل الضمان») بوصفها ضماناً مستمراً لسداد الالتزامات المضمونة وأدائها والوفاء بها كاملة، ويكون الضمان المُنشأ بموجب هذا النص ضماناً من الدرجة الأولى، ما لم يوافق البنك خطياً على خلاف ذلك.

٤. **ضمان مستمر ومستقل:** الضمان المُنشأ بموجب هذا الرهن أو وفقاً له هو: (أ) ضمان مستمر لسداد الالتزامات المضمونة وللوفاء بها وفاقاً كاملاً من وقت لآخر، بغض النظر عن دفعة أو استيفاء مرحلي للالتزامات المضمونة (أو أي تسوية للحسابات بيننا وبين البنك)، و(ب) يكون مضافاً إلى أي حق رجوع آخر أو حقوق ضمان أخرى قد يمتلكها

٥. **استكمال إجراءات قيد الضمان:** نفوض البنك بموجب بما يلي: (أ) قيد الأموال محل الضمان على نفقتنا الخاصة في سجل الضمان ذي الصلة (يُشار إليه هنا باسم «سجل الضمان») الذي أنشئ وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢٠ لسنة ٢٠١٦ في شأن رهن الأموال المنقولة ضماناً للدين (يُشار إليه هنا باسم «قانون رهن الأموال المنقولة»)؛ و(ب) تجديد هذا القيد لأقصى مدة مسموح بها -على نفقتنا الخاصة- قبل التاريخ المحدد لانتهاء أي قيد الأموال محل الضمان في سجل الضمان (سواء سبق تجديده من عدمه)؛ و(ج) تحديد وتمكين الجمهور من الوصول إلى والاطلاع على المعلومات المسجلة في سجل الضمان على النحو الذي يراه البنك مناسباً من وقت لآخر وفقاً لتقديره وحده. وتتنازل بموجب عن أي حق في: (أ) الاعتراض على قيد الضمان المترتب على هذا الرهن في سجل الضمان؛ و(ب) إنهاء الضمان المترتب على هذا الرهن أو الإفراج عنه، أو إلغائه على النحو الذي قد يحق لنا بموجب قانون رهن الأموال المنقولة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر بموجب المادة ١٦ من قانون رهن الأموال المنقولة؛ و(ج) مطالبة البنك بالتعويض بموجب المادة ١٦(٣) من قانون رهن الأموال المنقولة، ونوافق -صراحة- على أن أحكام المادة ١٦(٢) من قانون رهن الأموال المنقولة لن تسري على الضمان المنشأ بموجب هذا الرهن أو تبعاً له، وأن البنك لن يتحمل أي التزام لشطب القيد من سجل الضمان فيما يتعلق بالضمان المنشأ بموجب هذا الرهن أو تبعاً له خلال المدة المحددة وقدرها خمسة أيام عمل والمذكورة في تلك المادة. ونلتزم بتسليم البنك في وقت إبرام هذا الرهن (أو ضمن تسليمه أو الإيداع لديه) جميع الشهادات أو الصكوك أو المستندات الأخرى التي تُنشئ أو تُثبت ملكية الأموال محل الضمان، ونقوم بتقديم تلك المعلومات اللازمة واستكمال أي طلبات قد تكون ضرورية لقيد الأموال محل الضمان في سجل الضمان.

٦. **ضمانات أخرى:** نتعهد - على نفقتنا الخاصة - بناءً على طلب البنك بتنفيذ جميع التصرفات والأعمال، وتحريير وتوقيع وتسجيل وإيداع وتوثيق جميع المستندات التي قد يعتبرها البنك ضرورية من أجل استكمال إجراءات قيد الضمان الناشئة عن هذا الرهن أو بموجبها أو حمايتها أو تنفيذها، ونتعهد أيضاً بأن نسد فوراً - عند طلب البنك - جميع الرسوم والنفقات والمصروفات السارية على ما تقدم ذكره.

٧. **الإقرارات والضمانات:** نقر ونضمن ما يلي: (أ) أننا المالك القانوني والمستفيد الوحيد للأموال محل الضمان وأنها لدينا الحق والسلطة والصلاحية والسلطة لرهن الأموال محل الضمان على النحو المنصوص عليه في هذا الرهن و/أو التنازل عنها؛ و(ب) الأموال محل الضمان خالية وخالصة من أي حقوق ضمان أو رهون أو أعباء بخلاف ما ترتب بموجب هذا الرهن أو بخلاف ما وافق عليه البنك خطياً؛ و(ج) عدم وجود أي دعاوى قضائية أو تحكيمية أو أي دعاوى أخرى جوهرية قائمة أو مهددة باتخاذها ضد أي من الأموال محل الضمان أو فيما يتعلق بها؛ و(د) أن هذا الرهن ينشئ الضمان الذي ينص على إنشائه ولا يجوز إلغاؤه أو إبطاله بخلاف ذلك في حال اتخاذ إجراء تصفيي أو إفلاس أو حراسة إدارية أو إجراء مماثل من جانبنا. وصدرت هذه الإقرارات والضمانات في تاريخ إبرام هذا الرهن، وتعد متجددة في كل يوم في أثناء مدة الضمان.

٨. **التعهد بعدم الرهن:** لا يجوز لنا طوال مدة الضمان: (١) إنشاء أو السماح باستمرار أي رهن أو رهن عقاري أو حق امتياز أو أي ضمانات أو أعباء أخرى على أي من الأموال محل الضمان بخلاف ما هو لصالح البنك؛ و(ب) بيع أي من الأموال محل الضمان أو التنازل عنها أو تأجيرها أو نقل ملكيتها أو التصرف فيها بخلاف ذلك؛ أو (٣) بخلاف ذلك التعامل مع أي من الأموال محل الضمان، فيما عدا ما هو مصرح به وفقاً لهذا الرهن أو بخلاف ذلك ما وافق عليه البنك خطياً.

٩. **التعهدات:** نقر ونوافق على أنه، مع مراعاة دائماً البند الوارد بعنوان «التنفيذ»، لا يجوز لنا سحب أو تحويل أي أموال من الحساب باستثناء ما يُسمح به بموجب مستندات التمويل أو كما يُسمح به البنك بخلاف ذلك. ولا يجوز لنا: (١) تنفيذ أو السماح بتنفيذ أو الإخفاق في تنفيذ أي شيء من شأنه تخفيض قيمة الأموال محل الضمان؛ و(٢) تنفيذ أو السماح بتنفيذ أي شيء قد يكون من شأنه إنهاء أو إلغاء أو تعديل أو تغيير أو استبدال القيد في سجل الضمان أو حق الضمان المترتب لصالح البنك بموجب هذا الرهن (بما في ذلك مرتبة الأولوية المقررة للبنك في سجل الضمان)؛ و(٣) تنفيذ أو السماح بتنفيذ أو الإخفاق في تنفيذ أي شيء قد يؤدي إلى مصادرة أي من الأموال محل الضمان أو حجزها أو تعليقها أو إلغائها أو إلحاق أي خسارة أخرى بها. وتظل التعهدات المنصوص عليها هنا سارية طيلة مدة الضمان.

١٠. **التنفيذ:** عند وقوع حالة إخلال؛ يحق للبنك، دون الإخلال بحقه في وبالإضافة إلى أي تعويض آخر قد يكون متاح للبنك بحكم القانون أو التعاقد أو خلاف ذلك، أن يمارس (دون الحاجة إلى الحصول على أمر محكمة) جميع الحقوق والسلطات والتبعيضات المكتسبة بمقتضى الضمان المنشأ بموجب هذا الرهن وعملاً به ووفقاً للقانون حسبما قد يراه البنك ملائماً وخاصة: (١) إنهاء صلاحيتها في ممارسة حقوقها ذات الصلة بالأموال محل الضمان، وإخطار أي شخص آخر بهذا الإنهاء؛ و(٢) ممارسة جميع تلك الحقوق التي كانت لتترتب لنا لو لا وجود هذا الرهن فيما يتعلق بالأموال محل الضمان؛ و(٣) استعمال أو إجراء مقاصة على أو نقل ملكية جميع الأموال محل الضمان أو أي جزء منها في استيفاء جميع الالتزامات المضمونة أو أي جزء منها وإذا تطلبت هذه المقاصة تحويل عملة إلى أخرى، يتم احتساب هذا التحويل وفق سعر الصرف الساري في ذلك الوقت لدى البنك (كما يحدده البنك نهائياً) لشراء العملة التي كانت تستحق بها الالتزامات الخاصة بأي مدين (أو أي جزء منها) بموجب مستند/ مستندات التمويل التي يكون طرفاً فيها؛ و(٤) استرداد جميع الأموال محل الضمان أو أي جزء منها وبيعها عن طريق البيع الاتفاقي؛ و(٥) تولي السيطرة على و/أو حيازة جميع الأموال محل الضمان أو أي جزء منها أو تفويضها؛ و(٦) استرداد جميع المبالغ واجبة السداد بموجب الأموال محل الضمان وفيما يتعلق بها وتحصيلها؛ و(٧) الاضطلاع أو الشروع أو البدء في أو الدفاع عن أي دعاوى أو إجراءات قضائية تتعلق بأي من الأموال محل الضمان أو تؤثر عليها أو الجوهري إلى التحكيم بشأنها (وإذا كان ضرورياً مستخدماً اسماً) واتخاذ إجراءات الإبراء والتصلح والمخالصة والتسوية فيما يتعلق بجميع الأموال محل الضمان أو أي جزء منها أو المطالبات ذات الصلة بالأموال محل الضمان وتوقيع سندات المخالصة أو غيرها من مستندات براءة الذمة فيما يتعلق بالأموال محل الضمان أو هذا الرهن؛ و(٨) والتقدم بطلب لأي محكمة المختصة للحجز على أو مصادرة الأموال محل الضمان وبيعها عن طريق البيع الاتفاقي (أو أي وسيلة أخرى تحددها المحكمة)؛ و(٩) تنفيذ جميع التصرفات والاتفاقيات والأعمال التي قد يراها البنك ضرورية على نحو معقول وملائمة لأي من الأغراض المذكورة آنفاً وفيما يتعلق بها. ونقر بأنه عند وقوع حالة إخلال فإن أي مبلغ نستلمه نحن أو من ينوب عنا فيما يتعلق بأي من الأموال محل الضمان يُعتبر في عهدتنا بوصفنا وكيل عن البنك، ولننترز بإخطار جميع الأشخاص المعنية على الفور بحقيقة هذا الأمر.

١١. **المقاصة:** يحق للبنك استخدام جميع المبالغ التي تسلمها أو استردها أو حصل عليها عملاً بهذا الرهن في الوفاء بالالتزامات المضمونة، أو في إجراء مقاصة بينهما، بالطريقة التي يراها مناسبة.

١٢. **مسؤولية البنك:** نقر ونوافق على أن البنك لا يتحمل أي مسؤولية عن أي خسائر تنشأ أو تتعلق بممارسة أو ما يفترض ممارسته لأي من حقوقه بحسن نية بموجب هذا الرهن أو أي من حقوقه التي تتعلق بالضمان المنشأ بموجب هذا الرهن. ولا يعد البنك مسؤولاً كذلك عن أي إغفال من أي طبيعة كانت فيما يتعلق بالأموال محل الضمان أو أي جزء منها بخلاف ما يكون ناتجاً عن أي غش أو إهمال جسيم أو إساءة تصرف متعمدة من جانب البنك.

6. **Further Assurance:** We undertake, at Our own cost and expense, upon demand of the Bank to do all such acts and things and execute, sign, register, file and notarise all such documents as may be considered by the Bank to be necessary for perfecting, protecting or realising the security constituted by or pursuant to this Pledge. We further undertake to immediately upon demand by the Bank, pay all such fees, charges and expenses applicable in connection with the above.

7. **Representations and Warranties:** We represent and warrant that: (i) We are the sole legal and beneficial owner of the Secured Assets and have the right, power and authority to pledge and/or assign the Secured Assets as provided in this Pledge; (ii) the Secured Assets are free and clear of any security interest or encumbrance other than as created by this Pledge or otherwise consented to in writing by the Bank; (iii) no material litigation, arbitration or other proceedings exist or are threatened against or in relation to any of the Secured Assets; and (iv) this Pledge creates the security it purports to create and is not liable to be avoided or otherwise set aside in the event of Our liquidation, bankruptcy, administration or similar procedure. These representations and warranties are made on the date of this Pledge and are deemed to be repeated on each date during the Security Period.

8. **Negative Pledge:** We shall not during the Security Period: (i) create or permit to subsist any pledge, mortgage, lien or other security or encumbrance over any of the Secured Assets other than in favour of the Bank; (ii) sell, assign, lease, transfer or otherwise dispose of any of the Secured Assets; or (iii) otherwise deal with any of the Secured Assets, save as may be permitted pursuant to this Pledge or otherwise agreed in writing by the Bank.

9. **Undertakings.** We acknowledge and agree that, subject always to the clause titled Enforcement, we may not withdraw or transfer any funds from the Account except as permitted under the Finance Documents or as otherwise permitted by the Bank. We shall not: (i) do or allow to be done or fail to do anything that may reduce the value of the Secured Assets; (ii) do or allow anything to be done that may terminate, revoke, modify, alter or supersede the registration with Security Registry or the security interest created in favour of the Bank under this Pledge (including its priority status on the Security Register); and (iii) do or allow to be done or fail to do anything that may lead to the forfeiture, seizure, suspension, cancellation or other loss of any of the Secured Assets. The undertakings in this provision shall remain in force throughout the Security Period.

10. **Enforcement:** Upon the occurrence of an Event of Default, the Bank shall, without prejudice and in addition to any other remedy which the Bank may have at law, contract or otherwise, be entitled to (without having to obtain a court order) exercise all of the rights, powers and remedies possessed by it by virtue of the security created by or pursuant to this Pledge and according to law as it may see fit and in particular to: (i) terminate Our authority to exercise Our rights in respect of the Secured Assets and to notify any other person of such termination; (ii) exercise all such rights as We would have but for the existence of this Pledge in relation to the Secured Assets; (iii) apply, set off or transfer all or any part of the Secured Assets in discharge of the Secured Obligations or any part thereof and where such set off requires the conversion of one currency into another such conversion shall be calculated at the then prevailing spot rate of exchange of the Bank (as conclusively determined by the Bank) for purchasing the currency in which the liabilities (or any part thereof) of an Obligor were due under the Finance Document(s) to which it is a party; (iv) repossess and take possession of all or any part of the Secured Assets and sell by private sale; (v) assume or delegate control and/or possession of all or any part of the Secured Assets; (vi) recover and collect all amounts payable under or in respect of the Secured Assets; (vii) take over, institute, commence, defend or submit to arbitration (if necessary Using Our name) any claims or proceedings in relation to, or affecting, any Secured Asset and to discharge, compound, release or compromise all or any of the Secured Assets or claims in respect of the Secured Assets and execute releases or other discharges in relation to the Secured Assets or this Pledge; (viii) apply to a competent court to seize and take possession of the Secured Assets and sell by private sale (or such other means stipulated by the court); and/or (x) execute and do all such acts, agreements and things as the Bank may consider reasonably necessary or proper for or in relation to any of the above purposes. We acknowledge that following any Event of Default, any sum received by Us or on Our behalf relating to any Secured Assets shall be deemed to be held as agent for the Bank and We shall immediately notify all relevant persons that this is the case.

11. **Set Off:** The Bank shall be entitled to apply all amounts received, recovered or obtained by it pursuant to this Pledge in or towards the discharge of, or set off against, the Secured Obligations in such manner as it thinks fit.

12. **Liability of the Bank:** We acknowledge and agree that the Bank shall not be liable for any losses arising out of or in connection with the exercise or purported exercise in good faith of any of its rights under this Pledge or any of its rights arising in connection with the security created by or pursuant to this Pledge nor for any omissions of any nature whatsoever in connection with all or any of the Secured Assets other than as maybe due to the fraud, gross negligence or wilful misconduct of the Bank.

13. Information: We agree that the Bank may obtain, request, transfer or disclose any information relating to Us (i) to and between members of the Emirates NBD Group and any third parties selected by any of them for private use, including for the provision of products or services to Us and for data processing, statistical and risk analysis purposes, global cash services and dealing in securities and (ii) to any person to whom information is required or requested to be disclosed by any court of competent jurisdiction or any governmental, banking, taxation or other regulatory authority or similar body, the rules of any relevant stock exchange or pursuant to any applicable law or regulation.

14. Successors, Assignment and Transfers: Subject to the remainder of this provision, this Pledge and the security created by or pursuant to this Pledge shall be binding upon and inure to the benefit of each party hereto and its successors and assigns. The Bank, without Our consent, shall be entitled to assign or transfer any or all of its rights or benefits under this Pledge or arising in connection with the security created by or pursuant to this Pledge to any member of the Emirates NBD Group or any other person, including to secure obligations of the Bank to a federal reserve or central bank. The Bank may disclose to a potential assignee or transferee or any person who may otherwise enter into contractual relationships with the Bank in relation to this Pledge such information about Us as the Bank shall consider appropriate. We shall not assign or transfer all or any of Our rights or benefits under this Pledge or arising in connection with the security created by or pursuant to this Pledge without the prior written consent of the Bank.

15. Governing Law and Jurisdiction: This Pledge shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of the Emirate of Dubai and applicable federal laws of the United Arab Emirates. The courts of Dubai shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute arising out of or in connection with this Pledge (including a dispute regarding the existence, validity or termination of this Pledge or the consequences of its nullity or any non-contractual obligations arising from or in connection with this Pledge) (a "Dispute"). The parties agree that the courts of Dubai are the most appropriate and convenient courts to settle Disputes and accordingly no party hereto shall argue to the contrary. This provision is for the benefit of the Bank only and the Bank may take proceedings relating to a Dispute in any other courts with jurisdiction. To the extent allowed by law, the Bank may take concurrent proceedings in any number of jurisdictions.

16. Indemnification: We irrevocably agree to compensate, reimburse and/or indemnify and keep the Bank compensated, reimbursed and/or indemnified against any and all losses, claims, costs, charges and expenses which the Bank may incur in any proceedings against any Client and/or Us or otherwise relating to the security created pursuant to this Pledge or the Secured Obligations until such time as the Secured Obligations have been discharged in full.

17. The undersigned hereby acknowledges having read and understood this Collateral Account under Lien and Letter of Set Off and confirms that the undersigned is aware of the obligations, liabilities and rights hereunder.

13. المعلومات: نوافق على أنه يجوز للبنك الحصول على أي معلومات متعلقة بنا، أو طلبها، أو نقلها، أو الإفصاح عنها (أ) إلى أعضاء مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني، وبينهم، وإلى أي جهات خارجية يختارها أي منهم للاستخدام الخاص بما في ذلك بغرض تقديم المنتجات أو الخدمات لنا، وبغرض معالجة البيانات، ولإغراض التحليل الإحصائي وتحليل المخاطر، وخدمات النقد العالمية، وبغرض التعامل في الأوراق المالية؛ (ب) لأي شخص يلزم أو يُطلب الإفصاح له عن تلك المعلومات بموجب أمر من أي محكمة ذات اختصاص قضائي أو أي سلطة حكومية، أو مصرفية، أو ضريبية، أو أي سلطة تنظيمية أخرى أو هيئة ماثلة، أو بموجب قواعد أي سوق أوراق مالية معنية أو تبعاً لأي قانون أو لوائح معمول بها.

14. الخلف والتنازل وحوالة الحق. مع مراعاة بقية هذا النص، يكون هذا الرهن والضمان المنشأ وفقاً له ملزماً لكل طرف في هذا الرهن وخلفه والمتنازل له من قبله ويؤولان لمصالحهم. ويحق للبنك - دون موافقتنا - التنازل عن أو إحالة أي من حقوقه أو مصالحه بموجب هذا الرهن أو الناشئة فيما يتعلق بالضمان المنشأ وفقاً لهذا الرهن أو تبعاً له، وذلك لصالح أي عضو من أعضاء مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني أو لأي شخص آخر، بما في ذلك من أجل ضمان التزامات البنك تجاه أي نظام احتياطي فدرالي أو بنك مركزي. ويجوز للبنك الإفصاح لأي متنازل إليه أو محال إليه محتمل مع أو أي شخص يجوز له - بخلاف ذلك - الدخول في أي علاقات تعاقدية مع البنك فيما يتعلق بهذا الرهن عن تلك المعلومات الخاصة بنا كما يراها البنك مناسبة. ولا يجوز لنا التنازل عن أو إحالة أي من حقوقنا أو مصالحنا بموجب هذا الرهن أو الناشئة فيما يتعلق بالضمان الناشئ عن هذا الرهن دون موافقة خطية مسبقة من البنك.

15. القانون النافذ والاختصاص القضائي: يخضع هذا الرهن ويُفسر وفقاً لقوانين إمارة دبي والقوانين الاتحادية المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويكون لمحاكم دبي الاختصاص القضائي الحصري لتسوية أي نزاع ناشئ عن هذا الرهن أو فيما يتعلق به (بما في ذلك أي نزاع متعلق بوجود هذا الرهن، أو سريانه أو إنهائه أو تبعات بطلانه أو أي التزامات غير تعاقدية ناشئة عن هذا الرهن أو فيما يتعلق به (يُنشر إليها فيما يلي باسم «نزاع»). ويوافق الطرفان على أن محاكم دبي هي المحاكم الأنسب والأكثر ملاءمة لتسوية النزاعات، وعليه لا يجوز لأي طرف الاعتراض على ذلك. ويكون هذا النص لصالح البنك وحده، ويجوز للبنك بدء أي دعاوى قضائية تتعلق بأي نزاع أمام أي محاكم أخرى ذات اختصاص قضائي. ويجوز للبنك -إلى الحد الذي يسمح به القانون- بدء دعاوى قضائية متزامنة في أي عدد من الولايات القضائية.

16. نوافق بشكل نهائي لا رجوع فيه على أن نعوض البنك باستمرار و/أو نرد إليه و/أو نتحمل سداد أي من جميع الخسائر والمطالبات، والتكاليف، والمصروفات، والنفقات التي قد يتكبدها البنك أثناء تنفيذ أي إجراءات قانونية ضد أي عميل و/أو ضدنا أو فيما يتعلق بالضمان الناشئ عن هذه الرهن أو الالتزامات المضمونة إلى حين سداد جميع الالتزامات المضمونة سداداً كاملاً.

17. يقر الموقع أدناه بموجبه بأنه قد قرأ وفهم مستند حساب الضمان تحت الرهن وخطاب المقاصة هذا ويؤكد بأن الموقع أدناه على علم تام بالالتزامات والمسؤوليات والحقوق الناشئة بموجبه.

Signature	التوقيع
Name	الاسم
Designation of the signatory on behalf of a company	المنصب نيابة عن الشركة
Signature of Witness	توقيع الشاهد
Name	الاسم
Passport No. & Nationality or Bank Staff No.	رقم جواز السفر والجنسية الاسم
Accepted and Agreed	قبيلنا ووافقنا عليه
For and on behalf of Emirates NBD Bank P.J.S.C	
لمصالح ونيابةً عن بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع.	
By:	بواسطة:
Name:	الاسم:
Title:	المسمى الوظيفي:
Staff no.:	الرقم الوظيفي: